



# 联合国 大会



PROVISIONAL

A/39/PV.76  
29 November 1984

CHINESE

大 会

第三十九届会议

第七十六次会议临时逐字记录

1984年11月28日星期三，上午10时30分  
在纽约总部举行

主席：卢萨卡先生（赞比亚）

嗣后：格拉尼亚先生（玻利维亚）  
（副主席）

—— 中东局势〔36〕：（续）

(a) 秘书长的报告

(b) 决议草案

---

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。 定本将刊印在大会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。 更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长（联合国广场2号DC2-750室）。

84-64453/A

上午10时55分会议开始。

议事议程36(续)

中东局势：秘书长的报告(A/39/533, A/39/600-S/16792)

主席：有关大会对这一项目的审议，提出了3个决议草案。这些草案载于第A/39/L.19, L.20和L.21号文件之中。

奥钱斯-韦尔伯恩先生(乌干达)：中东危机是国际舞台最难对付的问题之一。40年来，中东地区没有和平和安宁。爆发了五次战争，造成生命的损失和财产的破坏。整个国际社会关注中东的严重局势，因为它威胁了国际和平与安全，可能成为大国对抗的爆发点。

中东战争对全世界都有影响。因此，当我们临近联合国成立40周年时，我们应当认识到，和平解决中东危机过去是，现在仍然是联合国议程的最紧迫和最具有挑战的任务之一。

正如秘书长在他的报告中指出的那样，

“寻求中东和平解决的方式对人们太熟悉了。五次毁灭性和不了了之的战争发生以后都作出了新的和平努力，因为人们在每一次战争以后又意识到，僵局持续下去很危险。每次都提出了建议，有时还达成了部分协议，然而和平努力又由于……很快陷入僵局。最后，人们失去了紧迫感，僵局再一次继续下去，直至下一个主要危机发生。”(A/39/600.第35段)

由于以色列的顽固不化态度，更由于以色列口口声声要破坏恢复巴勒斯坦人民不可剥夺权利，从而所有这些和平建议都失败了。

应当记得，以色列两年前蛮横无理地入侵黎巴嫩，在萨布拉和萨蒂拉造成了骇人听闻的大屠杀，这使整个国际社会的良心大为震动，使它认识到解决这一问题的紧迫性。

甚至美国也承认，全面解决中东局势很必要，必须考虑到巴勒斯坦人民的权利。因此，里根总统在1982年9月概述了他的和平倡议。苏联早些时候概述了它为解决危机而提出的建议。

阿拉伯国家和巴勒斯坦解放组织在1982年提出了非斯计划，对公正和平的建议作出了积极的反应。尽管以色列挑起了一场无端入侵黎巴嫩的战争，并继续在阿拉伯占领领土上建立殖民统治，它们还是坚持非斯计划。非斯计划是公正与长期和平的基础，因而，中东所有国家能够在安全和国际承认的边界内共同存在。去年在日内瓦召开的巴勒斯坦国际会议和第三十八届联大欢迎了非斯计划，要求召开中东国际和平会议。

令人遗憾的是，以色列对这些建议作出了消极和挑衅性的反应。它蔑视地拒绝接受各方提出的所有和平建议，继续在阿拉伯占领领土上建立更多的定居点。

以色列从一开始就打着“关心国际承认边界的安全”的幌子，掩盖其夺取更多阿拉伯领土的策划与行动。每当它受到压力，要求它根据它接受的安理会242号决议从阿拉伯占领领土撤出时，以色列就声称，它继续占领领土完全是为了讨价还价。它试图造成一种印象，在全面解决的情况下，并以承认为交换条件，它才会从阿拉伯占领领土撤出。以色列拒绝接受，并破坏所有的和平倡议，这不是因为这些倡议没有向中东地区所有国家提供安全保证；以色列反对所有这些建议，只是因为这些建议涉及中东危机的核心问题。建议要求以色列从占领领土撤出，恢复巴勒斯坦人民不可剥夺的权利。

创造以色列生存的1907年第181(II)号决议同样要求建立巴勒斯坦国。然而，自从联合国大会通过这一决议以来，以色列就开始了破坏建立巴勒斯坦国，同时又蚕食巴勒斯坦领土，寻求大以色列。应当从这种角度看待以色列的行动和它拒绝接受善意人民提出的和平建议。吞并叙利亚戈兰高地，宣布耶路撒冷是外部首都，入侵黎巴嫩，通过建立殖民定居点逐渐蚕食西岸和加沙，所有这些都是以

色列几十年来寻求的政治路线的表现。

占领领土的阿拉伯居民正在受到有计划的骚扰，在政治上和经济上都受到恐吓，并受到迫害，其明显目的就是使阿拉伯居民逃离占领区。以色列违反安理会和大会的旨令，顽固拒绝接受1949年日内瓦公约适用于占领领土。

这种立场中隐藏着一种错误的观点，这就是这些领土是以色列的一部分。这清楚地表明了吞并西岸和加沙的阴谋。

乌干达认为，以色列继续顽固不化是因为能够施加压力的国家没有施加压力，不迫使它遵守《联合国宪章》和联合国的决议。以色列每一次进行了侵略战争或行动以后，更加先进的武器立即提供给以色列，用来恫吓以色列邻国。这一地区成了试验先进新武器的场所。有些人非但不使用武器引起的巨大痛苦感到不安，而对这些武器的成功沾沾自喜，或者乐不可支，这使我们感到震惊。我们非洲人关注地注视着，以色列先进武器的装备超过了它的防卫需要，它与我们不共戴天的敌人种族主义南非进行军事合作使我们感到担心。

乌干达一直认为，一个有意义的和平计划主要内容是一个整体，每一个部分与其它部分不可分割地联系在一起。我们也认为，只有通过涉及到所有方面的全面解决办法才能解决冲突。联合国应当为公正和全面和平提供基础。和平的基础要想公正，必须恢复巴勒斯坦人民的权利；它要想全面，必须考虑到中东地区所有正当愿望，并所有有关各方都参加解决。

这个解决办法必须包括以下内容：首先，以色列从阿拉伯被占领土撤退；第二，难民必须拥有返回家园的权利；第三，巴勒斯坦人民行使自决权。由于恢复巴勒斯坦的权利是解决办法的中心内容，因此巴勒斯坦人自然应当通过他们唯一真正的代表巴勒斯坦解放组织参加谈判。

在这方面，我重申乌干达支持关于巴勒斯坦的日内瓦会议所要求召开的中东国际和平会议。我们相信，如果苏联、美国、巴解组织和所有有关方面平等地参加这个会议，这次会议将为中东的和平进程提供成功的机会。

使我们感到遗憾的是，秘书长为召开这个会议所作的努力遭到了以色列的破坏。以色列得到了联合国受人尊敬的会员国的支持。秘书长在他的报告中指出：

“关于召开中东和平会议的建议，我回顾，1973年12月由美国和苏联共同主持召开的和平会议的确有利于1973年中东战争后的安排。”（A/39/600.第46段）

乌干达坚信，召开这种会议将进一步推动该地区和平的前景。我们呼吁所有有关方面充分地支持秘书长的这一努力。

梅萨先生（肯尼亚）：肯尼亚代表团认为中东悬而未决的局势的根源是第二次世界大战期间在欧洲遭到迫害的犹太人希望移民到所谓的巴勒斯坦的古老家园的结果。他们想去的地方不是没有居民的。另一个民族在那里居住并且也和这块土地有着古老的联系。

第二次世界大战结束时，出现了如何解决在欧洲遭到迫害的犹太人的问题。联合国大会在1947年讨论了这个问题并且通过了1947年11月的第181(II)号决议。

根据这个决议，大会在英国的前巴勒斯坦托管地建立了一个阿拉伯国和一个犹太国。自那时起，中东便成为充满紧张局势和战争的地区。分割巴勒斯坦决定作出之后所发生的悲惨事件是众所周知的，我不想花时间详细地叙述它们。这

些细节有着详细的记载，并且成为人类苦难的历史。整个问题的关键围绕着巴勒斯坦。

联合国没有认识到它的决定的所有影响。1948年发生了分割巴勒斯坦所造成冲突。冲突结束时提出的解决办法基本是人道主义援助式的。不管这是多么重要，它不可能成为解决分割巴勒斯坦所造成的问题的最后办法。

这个问题还有其他的方面，解决这个问题的办法在1948年阿—以色列冲突之后没有得到讨论。联合国没有找出令人满意的办法，以便解决这个问题所有方面。在过去的37年中，中东地区遭受了5场战争和对和平与安全的无数次破坏的蹂躏说明了这一点。产生这些不幸事件的根源使该地区局面无法令人满意，巴勒斯坦人民的合法权利的问题至今未得到解决。

大会在第二十九届会议上为了寻求解决中东问题的适当和公正的办法，偏离了过去只解决中东问题的难民方面的做法，相反开始考虑整个问题。在那次会议上，我国代表团十分高兴地支持把题为“巴勒斯坦问题”的项目列入大会议程。我们仍然认为，巴勒斯坦问题在得到公正和持久的解决之前应当得到国际社会的迫切注意。

大会第二十九届会议是一次十分重要的会议，因为它标志着巴勒斯坦问题的政治转折。在那次会议上，大会第一次在全会上讨论巴勒斯坦的问题。还是在那次会议上，大会重申巴勒斯坦被驱除和被剥夺财产的人民拥有自决和建立自己家园的不可剥夺的权利。会议还承认，巴勒斯坦人是在中东建立公正和持久和平的不可缺少的一方。我国代表团十分高兴地看到大会接受了在1947年和48年巴勒斯坦人民遭到灾难之前便应当接受和坚定捍卫的事实。这些事实长期来一直影响整个中东地区的和平与安全。

我们认为，大会做出了关于巴勒斯坦分治这一创造性的决定以后，必须继续找出各种方法和手段，解决所有这个决定所引出的问题。 我们所需要的是全面、公正和永久的解决，恢复该地区的和平。

在困扰着这一不幸地区的所有问题中，症结是一个民族——即阿拉伯巴勒斯坦人的命运。 虽然大多数巴勒斯坦人民被赶出了自己古老的家园，无家可归，但是决不允许在任何情况下侵害、忽视、牺牲或者削弱他们的权利。 虽然这些人民分散在各地，但大多数仍然生活在邻近的阿拉伯国家领土内的难民营中，离自己的家园并不遥远。 因此，他们应该在自己祖祖辈辈生活的国家里找到安身之处，这是不容置疑的，必须立即实现。 现在时候到了，本组织应该充分理解这一问题的现实，即恢复巴勒斯坦人民的权利。 我国代表团将根据以下的原则来对待巴勒斯坦问题：巴勒斯坦人民——即无家可归的巴勒斯坦人民有权利建立自己的家园，并且如果他们愿意的话，应该在自己古老的土地上建立自己的国家，建立一个自由、独立和主权国家，和以色列国分开来；巴勒斯坦人民必须有权利参加任何旨在解决影响到他们问题的大会。

自从安全理事会通过第242(1967)号决议以来，已经建立了谈判进程。 自从1973年的故对行动爆发以来，特别是自从安全理事会通过第338(1973)号决议以来，这一进程得到了进一步扩大。

与此同时，大会在1973年12月7日第3089D(XXVIII)号决议中重申，根据《宪章》，巴勒斯坦人民有权行使自决权。 除此之外，大会宣布，巴勒斯坦人民必须参加在中东建立公正和永久和平的过程。

我国代表团接受这些决议的条款，并且认为，为了建立永久和平，巴勒斯坦人必须参加影响到他们未来各种审议。 我们呼吁以色列认识到，如果不倾听无家可归的巴勒斯坦人的呼声，不让他们参加所有影响到他们的谈判和决定，那么就不可能找到永久和平。

我们遗憾地注意到，尽管安全理事会和大会通过了无数关于巴勒斯坦的决议，但以色列继续忽视和蔑视这些决议的要求。

国际社会已经呼吁以色列允许巴勒斯坦难民回归家园，并把财产还给他们，但以色列蔑视这些要求，甚至还采取军事行动，在一些根本不属于它合法管辖范围、但被它用武力占领的地方摧毁难民营。国际社会还呼吁以色列和巴勒斯坦人民的代表在平等的地位上进行谈判，但同样遭到拒绝。

国际社会还呼吁以色列充分遵守安全理事会第465(1980)和478(1980)号决议以及大会第ES-VII/2号决议的条款，但是它没有这样做。以色列狂妄蔑视的并不仅仅是这些决议，而是大会和安理会所通过的所有关于巴勒斯坦问题的决议。

肯尼亚代表团的立场丝毫没变。在联合国大会第三十九届会议上，肯尼亚在这个问题上采取了和以前相似的立场。特别是由于以色列继续蔑视本组织的决议和决定，阻挠巴勒斯坦人民恢复合法和不可剥夺的自决权，我们更不能背离我们的原则立场。

最后，我们继续坚持我们的立场，即以色列必须撤出自从1967年6月战争以来所占领的所有阿拉伯领土。我们绝对不能接受用武力获得领土，而以色列正是用武力获得了巴勒斯坦和其他阿拉伯领土。我们将继续拒绝接受和反对向以色列提供任何援助，因为这种援助只能进一步助长以色列的嚣张气焰，加剧其对巴勒斯坦和整个中东人民的侵略。我们谴责以色列国对国际社会的蔑视。我们同样坚持认为，所有国家都有权利在安全和被承认的边界内生存。

姆邦泽先生(莫桑比克)：大会处理中东问题已经有30多年了。不用说，在这一漫长的时期内，大会和安全理事会通过了无数决议和决定。

去年，在关于这一问题的辩论中，大会通过了第38/180号决议，特别谴责了以色列继续占领巴勒斯坦领土，包括耶路撒冷，并再次要求以色列立即和无条

件地撤出自从1967年以来占领的所有领土。

1984年，在大会第三十九届会议上，国际社会不得不提出和1967年一样的要求，这一事实充分说明了以色列的嚣张气焰，说明了它根本不尊重《联合国宪章》。

我国代表团呼吁本组织再接再厉，以求公正、永久和和平地解决中东危机，与此同时，我国代表团认识到，在寻求公正解决中东局势中，本组织发挥了很大的作用。

本组织某些成员国进行阻挠，使得本组织不能根据《宪章》有关条款，尤其是第7章的条款采取进一步充分的措施，这些会员国和以色列必须对中东危机继续存在负完全责任。

为了在中东取得全面、公正和永久的和平，国际社会进行了非常有创造性的努力。国际社会内提出了许多倡议和建议。在我们前面发言的许多代表团也已经提到了这些倡议。

以色列不仅拒绝了这些倡议，并且还并吞了东耶路撒冷，并决定把以色列的管辖权扩张到叙利亚的戈兰高地，进一步违反了国际公法的基本原则。

黎巴嫩的悲剧是又一实例，说明以色列的侵略气焰更加嚣张。

以色列和种族隔离政权以及其他一些成员国之间的勾结有增无减，我国政府对此表示严重不安，因为这种勾结破坏了在中东进行的所有和平努力，使得该政权受到鼓舞，继续推行其军国主义、种族灭绝和扩张主义的政策。

我国代表团同其他会员国一起谴责这一合作，并呼吁那些直接有关的国家停止同犹太复国主义政权的合作。

只有在以色列彻底和无条件地撤出自1967年以来占领的包括耶路撒冷在内的所有巴勒斯坦和阿拉伯领土的基础上，才能够在该地区建立公正和持久的和平。要实现中东问题的全面的解决，还必须公正地解决巴勒斯坦问题，其基础是按照大会第3236（XXIX）号决议承认巴勒斯坦人民合法和不可剥夺的自决权利以及建立他们自己的独立和主权国家的权利。

阿拉伯的和平计划既受到了不结盟国家首脑会议又受到了大会的支持，它为在该地区建立持久的和平提供了一个稳妥明智的指导纲领。如果以色列愿意为促进该地区的和平气氛作出贡献，它就应该考虑遵守该计划的各项规定。

我国政府关于中东局势的立场是众所周知的。这一立场在联合国和其他地方屡次得到了重申。我们坚信，只有以色列承认巴勒斯坦人民实行自决和建立他们主权独立国家的权利，该地区的和平才能实现。我们重申我们对巴勒斯坦解放组织的支持。以色列应该将其部队从阿拉伯占领领土撤出，尊重并承认该地区国家的主权、领土完整和政治独立以及它们在免遭使用或威胁使用武力的条件下和平生存的权利。

我国政府重申它支持巴勒斯坦问题国际会议通过的《最后宣言》和《日内瓦行动纲领》，并支持召开一次有关中东问题的国际和平会议。

我国代表团希望赞扬联合国秘书长根据大会第38/180号决议所作的努力。

萨拉姆先生（也门）：也门代表团倾听了以色列代表关于中东问题的发言；每一个阿拉伯家庭每天都会在兄弟间和父子间谈论起这些问题。以色列代表谈到了伊拉克和伊朗之间的战事，谈到了阿拉伯世界每一个阿拉伯家庭成员之间的误解，谈到了他所称之的阿拉伯埃及对阿拉伯也门的占领。然而，他根本没有谈到正在审议中的中东问题，也就是说根本没有谈到阿拉伯和犹太复国主义的冲突。

即使阿拉伯人有着不同的看法，对中东和平的目标采取了不同的道路，然而归根结底，他们仍然是阿拉伯人，一个共同的利益和命运把他们结合在一起，不管他们是犹太人，基督徒，还是穆斯林。例如，也门的犹太人就是真正的阿拉伯人，和其他阿拉伯人一样；血源、家系和遗产的联系把他们同阿拉伯人民结合在一起。

至于那个前天来到大会带着他的美国音调在这里发言的以色列代表，他是一个入侵的殖民主义者，根本不属于美好的阿拉伯土地。以色列代表的意图在他前天的发言中已经表现的淋漓尽致，那就是讽刺大会所进行的重要的活动。他把严肃而危险的概念变为笑料和嘲笑的对象。当这位代表狂妄而自负地站起来发言嘲笑大会这一为以色列的建立负主要责任的机构所进行的活动时，难道他竟然不感到可耻吗？难道以色列代表在嘲笑联合国时不感到可耻吗？联合国是在第二次世界大战的废墟中诞生的，这一次大战夺去了600万无辜犹太人的生命，这些犹太人惨遭屠杀，成为狂妄和顽固不化的纳粹分子的受害者，而这些纳粹分子同样声称德意志种族比其他种族优越，德国应该统治世界其他国家。

今昔何其相似也。

自从大会在1984年12月19日通过了第38/160A至D号决议以来，在和平解决中东问题方面没有取得任何值得注意的进展。叙利亚的戈兰高地仍然在犹太复国主义的占领下呻吟。黎巴嫩南部的居民继续在占领的重担下受苦受难：他们每天遭到压制、恐怖活动和逮捕；他们的房屋被摧毁，他们被驱逐出他们的家乡，被迫妻离子散。我们强烈谴责罪恶的犹太复国主义分子对黎巴嫩南部的占领，并以同样强烈的感情赞扬黎巴嫩英勇的儿子们所进行的勇敢的抵抗；他们正在捍卫黎巴嫩的领土，他们捍卫的领土是阿拉伯世界内的阿拉伯领土的不可分割的一部分。

同戈兰高地和黎巴嫩南部的兄弟们一样，被以色列占领的约旦河西岸和加沙地带的居民遭到了同样悲惨的命运。他们每天也遭受着压制、恐怖主义行为、驱逐和逮捕，尽管联合国大会已经通过了许多有关的决议，其中包括第38/79A至H号决议；大会在这些决议中再次指出，《关于战时保护平民的日内瓦公约》完全适用于以色列自1967年以来占领的包括圣城耶路撒冷在内的阿拉伯领土。

为了制定解决中东问题的建议和倡议已经作出重大努力。阿拉伯的倡议仍然存在，这一倡议得到了摩洛哥非斯城最高级会议的批准。有一些具有建设性和诚恳的倡议与建议，其中最为重要的是苏联的倡议和联合国秘书长佩雷斯·德奎利亚尔先生所提出的建议；但以色列国完全拒绝接受所有这些倡议和建议，拒绝接受所有为在中东建立公正与全面和平而作出的诚意努力。以色列国仍然在全然无视所有这些建议与倡议，并蔑视大会和安理会有关决定。这个实体仍在畅通无阻、逍遥法外地无视国际社会的意愿，这是由于一个超级大国在政治、经济和军事上给予支持的结果，根据宪章，这个大国负有国际责任，而它又完全不履行其国际责任。

美以之间战略合作协议不过是美国无视国际社会决定的一个例子。这一协议对中东地区的国家与人民构成最为严重的挑战。

巴勒斯坦问题是阿拉伯——以色列冲突的核心与结症。如果以色列不承认巴勒斯坦人民不可剥夺的权利，其中包括在巴勒斯坦解放组织领导下返回自己家园的权利，自决权利和在自己民族土地上建立独立国家的权利，中东就不会实现和平。

在这种前题下，也门赞成召开所有有关各方在平等基础上参加的和平会议，其中包括巴勒斯坦人民唯一合法代表巴勒斯坦解放组织的参加。同时，两个超级大国——美国和苏联也必须参加这次会议。

也门代表团在最近两个超级大国达成协议减缓世界紧张局势中看到了一线光明；我们可望看到，美国和苏联之间这一协议将不仅对裁军特别谈判作出积极贡献，而且还将对以和平方式和平等基础上解决国际问题的努力作出贡献；这一协议是双方同意在任何项目上，特别重要是在裁军项目上不设任何先决条件而进行谈判；而和平和在平等基础上解决国际问题又是合法而得到法律支持的。

多年来找不到解决中东问题的办法已经影响到本组织的信誉及其解决国际问题的能力。在两个超级大国最近协议中看到一线光明的也门代表团希望，为恢复本组织的威信和信誉和恢复本组织维护世界和平与安全的权威，两个超级大国能够在解决国际问题的努力中取得成功。

格尔巴先生（尼日利亚）：我国代表团已经仔细认真地阅读了秘书长关于中东局势的报告，并愿借此机会表达我们对该报告范围和深度的赞赏。秘书长报告中所提出的问题不仅是对中东复杂微妙局势的客观估价，而且有助于促进国际社会在该区域寻求持久和平的努力。

正如报告指出那样，自从以色列国1948年建立以来，五次毁灭性和没有结束的战争之后都出现了一个由于注意到持久僵局危险而作出的新的努力；我们一想到这里就感到很不安。因此，国际社会所面临的一个挑战就是应该尽全力打碎锁链，并确保不要再次发生永久解决这一难于驾驭和严重问题的“失去的机会”。

综上所述不仅强调了我对中东持续增长的紧张局势的承认和看法，而且指明联合国应该加紧努力实现政治解决的紧迫感，这是为了使该区域免受战祸。很明显，我们必须承认该地区由于年复一年得到和引进更为尖端的武器而变得越来越危险。

不幸地是，不仅已经出现了上述破坏性发展，在过去一年仍不见朝着和平方向前进的迹象，这是因为以色列继续看不到同问题核心的巴勒斯坦人实现和平谅解的必要性。事实上，以色列没有走出戴维营协议的意愿和愿望。我们认为，一个公正平等的和平不能忽视巴勒斯坦人的愿望和权利。这种和平必须承认巴勒斯坦人民不可剥夺的自决权利，返回自己家园的权利和在巴勒斯坦建立自己独立国家的权利。

巴勒斯坦人民建立自己家园的决心是不会被军事力量的恫吓所消灭的，以色列仍然顽固的拒绝接受这一事实。事实上，想要根据自己的条件通过武力来解决巴勒斯坦问题是错误的，这种信念导致了以色列在1978年第一次对黎巴嫩入侵。尽管在第二次入侵中以色列的借口是保护其北部边界，而实际上1982年6月的第二次入侵的动机没有什么不同。在那野蛮的入侵之后所发生的在沙巴拉和夏蒂拉对巴勒斯坦人所进行的残酷屠杀只能激怒人类良知。

武力肯定不能替代一个政治解决方法。以色列人仍然面临着巴勒斯坦问题，而且这一问题仍然具有爆炸性。除了以色列占领军所表现出的残酷暴力行动，入侵摧毁了黎巴嫩的人力和物力资源。这是公然违反黎巴嫩领土主权和严重破坏联合国宪章原则的又一行径。全世界还能眼睁睁望着以色列继续无视国际社会多久呢？

黎巴嫩人已经明确地表示他们真诚地希望在安全的边境内和平地生活。以色列借口“安全需要”，继续延长对黎巴嫩领土的非法占领，这表明了以色列对于中东问题解决方法的傲慢、顽固和无动于衷的态度。因此，以色列必须对黎巴嫩局势负有沉重的政治和道义责任，以色列在黎巴嫩的疯狂的军事行动已经造成了成千上万人的死亡、受伤或无家可归。以色列对于顽固破坏国际恢复黎巴嫩和平与稳定的努力负有同样的责任。

至于被占领土的局势，我们代表团极其关注报道中的犹太领土的扩张，特别是以救世主自居的犹太极端运动的增长。11月20日《纽约时报》引证了生活在被占领土中一位著名的巴勒斯坦经济学家马塔尔先生的话：“以色列的极端主义正在给人民带来真正的恐惧”。在提到犹太防务联盟的激进的创始人梅厄·卡哈恩拉比的时候，马塔尔先生指出：

“卡哈恩、右翼党派在青年中受欢迎的程度、犹太恐怖主义分子、对阿拉伯汽车的攻击都使我们阿拉伯人感到没有人身安全。巴勒斯坦社区中现在真正感到害怕，认为这些狂人可能会进行一次重大的进攻。”

我们代表团知道以色列喜欢蔑视联合国的决议，然而，鉴于巴勒斯坦阿拉伯人越来越为自己的安全担心，必须提请以色列注意1948年8月12日关于战时保护平民的日内瓦公约。在这一方面，1983年12月15日通过的联合国38/79 A H号决议重申，日内瓦公约适合1967年以来被以色列占领的阿拉伯领土，包括耶路撒冷，并要求以色列承认并遵守日内瓦公约的规定。

在过去7年中，以色列有系统地在被占领的阿拉伯领土西岸和加沙建立新的定居点，作为其巩固对这些领土吞并的计划的一部分。在所有这些计划中，以色列无视国际上对其行为的谴责和它们给巴勒斯坦阿拉伯人带来的痛苦，这些阿拉伯人的土地所有权正受到越来越大的压力。因此，尼日利亚重申支持联合国38/79 C号决议，该决议要求以色列政府立即停止任何可能改变被占领土的法律地位、地

理性质或人口构成的行为。

我国政府坚决认为，以色列继续占领阿拉伯领土不仅向国际社会提出了猖狂的挑战，也严重地威胁了国际和平与安全。过去，试图找到解决中东问题的军事方法或强加超级大国偏袒一方的解决方法是徒劳的。我们代表团完全同意秘书长的观点：

“由于新的和更尖端的武器问世，每一次战争的破坏性都更强了。这些战争远远未能解决老的问题，反而造成了新问题，并增加了敌对各方面的怨恨和猜疑。”

以色列人应该深刻的考虑这些明智的话，这些话强调需要下定决心，找到一种和平解决方法。

为了寻求政治解决，我国政府的立场要求以色列部队全部从1967年以来占领的阿拉伯领土撤出，所有外国部队从黎巴嫩撤出；巴勒斯坦人民独立自主地行使他们不可剥夺的权利，包括自决权，返回家园的权利，和在巴勒斯坦建立独立国家的权利；巴勒斯坦解放组织充分参与旨在公正和长期解决中东问题的任何国际会议的权利，承认和尊重这一地区所有国家的主权、领土完整和政治独立，以及它们在承认的边界内和平生活的权利。

我国代表团清楚地认识到，应当利用每一个机会，在联合国的监督下实现长期和全面的解决。在这一方面，我记得第三十八届大会要求召开这方面的国际和平会议。

我国代表团遗憾的从秘书长的报告中获悉，从他与有关各方、安理会理事国和其它有关政府的协商中可以清楚的看到，要想举行这种会议并取得成功，其条件尚未成熟。

但是，我国代表团也注意到，秘书长相信联合国负有特别责任，再次做出坚定努力，找到联合国根据安理会第242(1967)号决议和第338(1973)号决议谈判实现和平的手段。他认为，当前所需要的并不是谈判场所，或掩盖根据问题要求进行的必要接触的保护伞。

虽然我国代表团再次赞赏秘书长的报告，它还是希望强调，应当不失时机地寻求长期解决中东局势。我们感到遗憾的是，执行去年关于召开国际和平会议通过的决议没有获得足够的合作。因此，我们呼吁有关各方创造举行这种国际和平会议的必要条件。

阿扎鲁克先生（阿拉伯利比亚民众国）：我国认为，当前传统上叫做中东的东部阿拉伯世界局势归咎于在阿拉伯巴勒斯坦建立犹太复国主义的基地。这种殖民主义基地是第二次世界大战后产生的。西方殖民主义帝国被全球战争拖得筋疲力尽，需要一个代理人维护它们在阿拉伯世界的经济和战略利益。这些日落西山的帝国主义势力在世界犹太复国主义运动中找到了它们的工具，而犹太复国主义运动为了在阿拉伯巴勒斯坦建立犹太人家园接受了这一作用。

由于这些目标和利益相互一致，因而一笔交易拍板而成，种族主义实体就在阿拉伯世界的核心建立了起来。这种种族主义实体利用暴力作为手段，努力实现在阿拉伯世界的废墟上建立大犹太复国主义国家的犹太复国主义迷梦。

由于种族主义实体采取了这些侵略性和扩张主义政策，整个地区成为了两方文明冲突的场所：一方是真正土生土长的人民，它们正在为维护独立和命运而战斗，另一方是帝国主义犹太复国主义外来政权，它正在试图击败阿拉伯国家，使其投降。

对阿拉伯国家进行了侵略战争，其结果是这些国家的部分领土被占领，这些国家成千上万的公民被杀害或被驱赶出家园。这些国家不得不动员起自己的所有能力以便反击侵略，抵抗要使他们投降的压力。尽管物质力量极不平衡，但阿拉伯国家的抵抗立场一直是坚定的，自到出现了戴维营协议。从一切标准来衡量，应该将此协议看作是脱离了阿拉伯斗争的方针，这一协议使得埃及离开了对抗的舞台。最终的结果就是鼓吹力量和侵略的逻辑。

然而，阿拉伯民族的生命力和斗争经历限制了这一脱离的严重后果；阿拉伯民族认为这种脱离是犹太复国主义者和美国提出的令人厌恶的和平模式。有一些人还企图将这一模式强加在阿拉伯黎巴嫩头上；由于阿拉伯民族的抵抗英雄们进行的打击，这些企图都失败了。

人们已多次指出，基本的问题是犹太复国主义者继续对阿拉伯民族进行侵略，执行犹太复国主义者的基地规划，犹太复国主义者使用残暴的武力和恐怖手段以实现它们的扩张主义目标。根据以色列的理论，夺取阿拉伯的领土是使犹太人的领土获得解放的一种形式，以色列认为犹太人的领土是由上帝给予自己的选民的。这一理论清楚地暴露了犹太复国主义者运动领导人对阿拉伯世界的真实意图，使我们能更好的了解犹太复国主义运动的领导人对它们未来帝国的政治疆界所抱有的看法。沙隆这个恐怖主义分子曾经说过，以色列的坦克能够达到什么地方，以色列未来帝国的政治边界就在什么地方。将这种扩张主义的理论付诸实施所造成的结果就是戈兰高地被占领和分割，黎巴嫩的三分之一的领土被占领，以及以色列在西岸、加沙地带和埃及的塔巴加速建立定居点。

不仅如此，犹太复国主义实体关于所谓御防性战争和所谓犹太国家安全考虑的新理论只不过是诡辩，目的是企图为实现这些野心勃勃的目标而动用所有的军队这一做法加以辩护。这些理论也鼓励犹太复国主义实体在1982年以保卫加利利的安全这一借口入侵黎巴嫩。犹太复国主义实体在破坏伊拉克的核设施时也援引了这些理论。不管犹太复国主义者的说法如何，这一行动的目的是要防止伊拉克为和平

的目的拥有核能力。

上述所举只不过是犹太复国主义者运用它们的安全理论的几个例子；这些例子表明了犹太复国主义者的真实目的：通过掠夺更多的阿拉伯领土进行扩张，破坏阿拉伯世界所有的经济和社会发展潜力，因为这种发展是同犹太复国主义实体的计划和要求针锋相对的。

我们高兴地注意到，联合国大会多年来通过的各项决议表明了国际社会日益提高了对阿拉伯民族和犹太复国主义实体之间冲突的真正性质，特别是揭示了犹太复国主义实体和帝国主义的扩张主义侵略计划。联合国大会通过的历史性决定，宣布犹太复国主义是种族主义的一种形式，并在另一决议中认为犹太复国主义实体不是一个热爱和平的国家，这些历史性的决议都表明了这一点。联合国大会还谴责占领着巴勒斯坦和南非的两个种族主义政权之间的勾结。

联合国大会采取的这一立场有助于提高人们对中东冲突的真正性质的了解，有助于实现考虑到犹太复国主义实体的殖民侵略性质的全面解决方法。

犹太复国主义实体继续无视联合国的所有有关决议，这就要求联合国组织向曾经对罗得西亚的种族主义殖民政权和现在对南非的种族主义政权一样，对犹太复国主义实体采取适当的措施。希望这些种族主义殖民政权的理论与政策发生根本的内部变化是不可能的。因此，我们必须集中致力于根除这些政权；这些政权继续存在是同公正、权利和和平的原则背道而驰的。

美国政府和犹太复国主义实体之间的密切关系是中东地区紧张局势进一步加剧的主要原因之一。美国向犹太复国主义实体提供的全面和无限的援助鼓励了犹太复国主义实体继续执行其扩张主义的计划，帮助了犹太复国主义实体逃避国际惩罚。美国和犹太复国主义实体签订了战略合作协议，这一协定将双方的能力汇合起来，执行针对阿拉伯民族的霸权主义计划。自该协定签订以来，它们之间的关系得到了进一步的发展。

将这一战略合作第一次付诸实施的地点是黎巴嫩。在黎巴嫩遭受入侵的过程之

中和之后，人们看到了这两个伙伴之间在军事、政治和宣传领域所进行协调达到了何种程度。尽管这两个伙伴在黎巴嫩的经历所带来的结果令它们失望，但它们仍然没有放弃它们的军事和政治合作，这一合作远远超出了阿拉伯地区，影响到了非洲、亚洲和拉丁美洲。

美国的官方机构所发表的数字表明了犹太复国主义实体自签订该协议以来所得到的军事、经济和财政援助的数量。这一协定已经正式和从法律上将犹太复国主义基地变成了帝国主义的跳板，成为美国海军陆战队和美国快速部署部队的军事基地。这一协议将这两个伙伴之间的关系作了明文规定，使美国成了对阿拉伯民族的侵略中的直接一方。美国在犹太复国主义实体和阿拉伯世界某些鼓吹失败主义解决方法的人之间进行斡旋的时候试图表现出中立的面目，但美国成了针对阿拉伯民族的侵略中的直接一方这一作用是美国完全丧失了这种中立。因此，经由美国这个接生婆的手来到世界上的任何解决方法都只不过是根据戴维营协议的形式象犹太复国主义者的条件投降的文件。

我们所讨论的这个问题是同联合国的职能和宗旨密切相关的，是同成为联合国组织这一概念的基础的准则和原则密切相关的。由于美国政府的立场，由于美国政府武断使用其否决权，使联合国组织无所作为，使绝大多数联合国成员国的作用仅限于表示同情和善意，联合国组织无法执行其自己的职能。由于这一点，我们担心阿拉伯各国人民有可能丧失对联合国决议的可行性和信誉的信心。由于以色列对巴勒斯坦和邻近的阿拉伯国家进行侵略而在阿拉伯地区造成的目前的条件使国际社会承担了沉重的责任：所有联合国成员国无一例外，都必须承担这一责任，消除造成了这一爆炸性局势的条件。阿拉伯民族仍然对联合国抱有希望，阿拉伯民族坚定不移地支持联合国为在中东地区建立持久和公正和平而作出的努力。

我希望评论一下犹太复国主义实体的代表昨天所作的发言。他毫无根据地进行指控和撒谎，恶毒和胆怯地企图回避已经证实的事实，企图转移联合国大会对目前所讨论的议程项目的注意力。犹太复国主义实体的代表在阿拉伯争端和相互采取行

动与阿拉伯民族和犹太复国主义实体的文明之间冲突两者之间进行比较，企图将目前的危机归因于它所谓的阿拉伯民族的好斗倾向，这完全表明了犹太复国主义的否认和歪曲事实的立场，反映了应用犹太复国主义种族主义理论的立场，这一理论蔑视世界上其它民族的各种特点。

不论犹太复国主义实体的代表多么善于撒谎和传播遭到歪曲的事实，他丝毫无法掩盖其种族主义。他提不出一点证据来改变人们的普遍看法，即犹太复国主义政权的存在是同在中东地区恢复和平与安全的条件格格不入的。更加令人厌恶的是犹太复国主义的代表企图将那些在捍卫自己的土地和命运的人说成是恐怖主义者。这位代表忘记了这样一个事实，即犹太复国主义实体是历史上最令人发指的恐怖主义形式。

我没有必要对犹太复国主义实体的代表进行的指控和谎言一一答复。国际社会已经宣布犹太复国主义是种族主义的一种形式，从而作出了正确的答复。事实上，在萨布拉和夏蒂拉以及在那以前在德尔亚辛和卡西姆村发生的大屠杀和种族灭绝的行径以及使卡哈恩这个恐怖主义者得以进入以色列议会的选举对犹太复国主义者针对阿拉伯民族的计划的真实性质提供了最好和最近的证据。\*

主席：我请印度代表发言，他愿意介绍 A/39/L. 19、A/39/L. 20 和 A/39/L. 21 号决议草案。

克里什南先生（印度）：我荣幸地代表提案国发言，这些提案国如下，阿富汗、孟加拉国、古巴、圭亚那、印度、印度尼西亚、马来西亚、巴基斯坦、越南、南斯拉夫，介绍文件 A/39/L. 19、A/39/L. 20 和 A/39/L. 21 号所载的关于中东形势的决议草案，提交大会审议。象前几年通过的相似的决议草案一样，这些决议草案包括了全面、公正和持久解决中东冲突的基本原则——这些原则已经由联合国大会、安全理事会和不结盟国家运动制定出来并得到赞成。

---

\* 副主席古穆西奥·格兰尼亚先生（玻利维亚）开始主持会议。

A/39/L. 10号决议草案是全面解决中东形势的决议草案。该决议草案欢迎在世界范围内对巴勒斯坦人民和其它阿拉伯国家的人民反对以色列侵略和占领的斗争的正义事业的支持，呼吁全面、公正和持久地解决中东问题。该决议草案重申其信念，即巴勒斯坦问题是中东冲突的核心，巴勒斯坦人民在没有充分行使其不可剥夺的民族权利以及以色列没有立即、无条件和全部从1967年6月占领的所有巴勒斯坦和其它领土上撤军，该地区就不能实现全面、公正和持久的和平。该决议草案进一步重申，如果没有包括巴勒斯坦解放组织(巴解组织)这个巴勒斯坦人民的代表在内的所有冲突各方以平等的方式参加，公正和全面的解决方案是不可能实现的。该决议草案强调在努力实现中东的全面、公正和持久的和平方面时间因素的重要性。并重申呼吁召开国际和平会议按照日内瓦巴勒斯坦问题宣言的第5段的具体规定，在联合国的监督下按照联合国的有关决议讨论中东问题。

A/39/L. 20号决议草案谴责以色列不遵守安全理事会和联合国大会的各项决议，并声明按照《联合国宪章》第39条的规定以及联合国大会3314 (XXIX)号决议，以色列对叙利亚戈兰高地的占领是侵略行动。该决议还声明，以色列将其法律、立法和行政强加于被占领的叙利亚戈兰高地的做法是无效的，并没有法律效力。并且强调，必须放弃这一决定。该决议草案呼吁成员国采取某些手段孤立以色列，与此同时，该决议还重申以色列从包括耶路撒冷在内的1967年6月以来占领的所有巴勒斯坦和阿拉伯领土上全部和无条件地撤军的必要性，以此作为在中东实现全面和公正的和平的一项基本的先决条件。

A/39/L. 21号决议草案讨论了圣城耶路撒冷问题，并声明，以色列决定将其法律、立法和行政管理强加于耶路撒冷的做法是非法的。因此，是无效的和没有法律效力的。

我已经简单地列举了我们面前的这三项决议的内容。我不认为有必要对这些文本进行长篇的细谈，因为，这些文本都是不言自明的。

中东的悲剧性冲突不仅严重地威胁了该地区的和平，而且也威胁着国际和平与安全。最近几个月来，人们看到那里形势的恶化，这是由以色列对巴勒斯坦和黎巴嫩人民采取的侵略和恐吓行动造成的。尽早地找到一项解决这个冲突的方法是重要的，因为，这场冲突给上百万人民带来了无法形容的苦难，特别是给巴勒斯坦人民带来了苦难，巴勒斯坦人民被剥夺了自决和建立国家的基本的和固有的权利。联合国秘书长关于该问题（A/39/600）的报告指出，阿拉伯和以色列在中东的冲突，以及巴勒斯坦问题这个中心问题，仍然没有得到解决，尽管联合国和各个会员国在过去的37年当中采取了集中的努力。在寻求全面的解决方案方面缺乏进展的主要原因是以色列的傲慢和顽固态度，以色列蓄意无视国际社会的意愿。

印度一贯支持公正全面地解决西亚的问题将包括让巴勒斯坦人民行使其不可剥夺的民族权利和人权，包括在自己的家园建立独立的国家的权利，以及以色列从包括圣城耶路撒冷在内的自1967年占领的所有阿拉伯领土上无条件地和全部地撤出其军队，也包括一项该地区包括巴勒斯坦在内的所有国家能够得到保证，在安全的和国际公认的边界内生活。

印度与其它不结盟国家一道一直积极地动员国际社会在国际承认的纲领和原则的基础上支持中东问题的公正、全面和持久地解决。与我们巴勒斯坦兄弟姐妹的团结和对他们的支持是我们运动的明显的特点。在最近几个月中，我们集中努力共同支持按照1983年在日内瓦召开的巴勒斯坦问题国际会议所提出的在联合国的监督下及早召开中东问题的国际和平会议。该地区的形势不允许在拖延下去了，应该进行紧急的筹备工作，以便使该会议能够尽早召开。在此，我们欣赏联合国秘书长为召开该会议所作出的努力，并欣赏由他提议进行的与有关各方进行磋商已找到全面的解决方案的过程。我们愿意充分支持这一努力，并在这个问题上进行合作。

我现将A/39/L.19、A/39/L.20和A/39/L.21号决议草案提交到大会，供其在今后为此目的召开的会议上审议和得到通过。

我衷心希望并相信，这些决议草案将得到大会的压倒多数的支持。

拉贾伊-霍拉萨尼先生（伊朗伊斯兰共和国）：“当一个邪恶的人告诉你什么消息时，一定要弄清，避免无意伤害人们而追悔未及”。

各位发言者，特别是我们的有些穆斯林兄弟，已经清楚而又全面地描述了中东的形势，而且大家都知道中东目前的情况，大家都知道巴勒斯坦、戈兰高地、黎巴嫩南部和西岸、新的定居点等等悲惨事实。没有什么真正不知道的事情。人们反复谈论这些问题，一再重申犹太复国主义对巴勒斯坦的入侵和占领而造成的中东苦难，是因为人民悲惨地认为，联合国的国际良知是如此的麻木、玩世不恭、冷漠，有时对问题缺乏真诚的态度，因此，除非一再重复，否则问题将被遗忘。至少在中东形势问题上就是如此，人们也因此乐意使问题至少不会遗忘。这种企图本身表明了一种悲惨的现实，即联合国这一国际机构是无法信赖的，除非人们一再重复自己的问题，否则这一问题就将被完全遗忘，被置之一边。整年不断地重复是否能解决任何问题是另一码事，但不停地重复自己的问题是显然必要的；因此，人们每年来到这里，开口“主席先生”，不停地重复“中东形势”。如果看一下各篇讲话，就能发现多年来完全一样的思想，只是表达上稍稍有所改变。

当然，当发生萨布拉和夏蒂拉事件时，悲剧又有了新发展。但总有新发展，各处也总有新的事件、新的萨布拉和夏蒂拉可以谈论，但问题总是得不到改变。

我们对中东问题和犹太复国主义对巴勒斯坦的侵略和占领——这是我们问题的核心——的立场是非常明确的，所以我原不想发言。然而，昨天我听到犹太复国主义敌人（不幸的是它在这里受到承认，能在其它联合国合法会员中得到一位席位）企图用阿拉伯炸弹和好斗性来解释中东的所有问题，我认为我有必要告诉联大我在发言时所引用的那段话——

“如果一个邪恶的人告诉你什么消息，一定要弄清，避免无意伤害人们而追悔未及。”

我认为，犹太复国主义敌人的代表所提出的种种拙劣的诡辩就是这方面的例子。

这是邪恶的人所提出的诡辩与消息，我们必须明辨真假伪善。

遗憾的是，我们的问题，即强加于我们头上的战争的问题给敌人以这一借口，用来反对中东全体人民的利益。我们是那一战争的受害者，联大对这一战争也有全面的了解：化学战争、攻击平民，等等，等等。我想，我们最能澄清问题，并在此宣布，在整个伊朗伊斯兰共和国中，没有一个人相信，这场强加于我们的战争是由阿拉伯暴力或阿拉伯好斗性而引起的。相反我们都认为，世界各地的种种战争，特别是中东地区的战争，都是帝国主义和犹太复国主义势力强加于许多第三世界国家头上的。这些势力是许多所谓超级大国中的政策制定者。

中东人民的苦难并非来自阿拉伯好斗性，而来自犹太复国主义的入侵与渗透。“静和”是所有穆斯林最著名的口号。他们相互招呼用的就是这个词“Salaam:”——“愿你静和”。

我们悲痛地看到，制造战争、流血和破坏的分子改装换面，装出热爱和平的样子，指责世界上最热爱和平的人民好斗和侵略成性。

联合国代表团的每一个真诚的成员——这就意味着各代表团的每一个成员——都不应接受犹太复国主义代表的拙劣和肮脏的诡辩。

我不是阿拉伯人。事实上，我个人憎恨民族主义，因为民族主义蒙骗了我们一些崇高的阿拉伯兄弟，使他们寻求某种阿拉伯民族主义的自豪。

他们也许忘了《圣经》的话：

“不要晕倒，也不要悲伤；悲伤；

如果你是信仰者，

你就是上层人”。

作为一个非阿拉伯人和民族主义的坚决反对者，我感到有义不容辞的责任详细论述作为犹太复国主义侵略受害者的阿拉伯人的文化尊严和历史性的宽宏大量。

的确，阿拉伯土地是一片圣战的土地。它是最神圣的土地，是人类最神圣的殿堂。作为人，而不是作为外交官或代表，我们都要感谢阿拉的恩赐，感谢他给我们派来神圣的先知，其中许多先知就来自这一神圣的土地。亚伯拉罕、摩西、耶稣、穆罕默德所有这些人带来了上帝的信息。他们都来自这同一土地。

阿拉伯语是一种最强有力的，从语言学角度讲，最有效的语言。凡是懂阿拉伯语和对数学逻辑以及微积分命题符号部分具有基础知识的人，都懂得，阿拉伯微积分是最近值和最好的，我不得不说，是他们数学等量物的象征。

有许多语言很原始，简直无法与阿拉伯语比较。有许多语言，其中一些在这里已经得到承认，但是对于那些熟悉阿拉伯语和熟悉语言学的人来说，他们很懂阿拉伯语到底有多好。

阿拉伯文学，特别是它的伊斯兰部分，是人类最优秀的遗产。它极为丰富和复杂，有时根本不能译成其他语言。仅举一例，把阿拉伯和伊斯兰文化遗产中的许多杰作翻译成英文的，最伟大的东方学家尼科尔森也不能把伊本·阿拉比所著的《智慧—镶满钻石的戒指》这本哲学名著翻译出来。在他快要完成这一任务的时候，他突然认识到，他失败了，因而决定放弃这项工作，不把翻译的东西出版；他决定，谁要想弄懂这篇巨著，必须学习阿拉伯语并且直接读原文，否则就别想从这篇巨著中丰富头脑。这仅仅是一个例子；要举的例子还很多。

我们认为，我们这个世界有负阿拉伯遗产，有负于，甚致攻击阿拉伯人并且提出如此浅薄肮脏的论点来对付他们。语言是人类最为先进和最为复杂的艺术。确实，抽象语言是最强有力的，因此也是这一艺术中的最先进的部分。众所周知，阿拉伯艺术一向是独特的并且从属于语言范围内，这就是诗。其他文化在美术中都有规范形象，例如我们所看到的图画、绘画或舞蹈；甚至音乐在很多方面也不如阿拉伯语的抽象符号。所以，阿拉伯音乐只有在阿拉伯诗的配合下才能显现出它的美。没有阿拉伯诗，阿拉伯音乐就象其他音乐一样。

阿拉伯诗和语言的抽象艺术是人类文化独具特征，伟大和宝贵的一部分。大会无法详细论述阿拉伯遗产、阿拉伯艺术、阿拉伯诗歌、阿拉伯散文，的确，还有用阿拉伯语写成的伊斯兰文化遗产。给对文学感兴趣的人们再举一个例子，最近刚逝世的翻译古兰经的最杰出的大师，懂土耳其语和波斯语的伊朗人，阿拉马托，决定用阿拉伯语写出他的最伟大的名著，因为他正确地认识到，只有用阿拉伯语才能表达思想。后来人们设法把有25卷之厚的巨著翻译成其他语言，其中包括波斯语和英语。我们一直认为，阿拉伯文本是最强有力和最准确的。

对于阿拉伯人来说，我认为在坐的会员国们已经知道的很多，但是我们需要懂得更多，或者至少记住得更多，以便更同情阿拉伯人。阿拉伯人以高尚、具有尊严、特别是好客而著称。一个人到了阿拉伯人的家里，他受到的是王子般的招待，即使他是一个普通的人。但是如果一个人到了犹太复国主义者的家里，他象一个要饭者一样被对待，即使他是一个王子。这至少是我们的经验。更重要的是，阿拉伯人，即土著阿拉伯人，也就是常常被人们蔑视的贝多因—撒哈拉的阿拉伯人，也一向是文化、成熟、好客和道德的典范。凡是熟悉阿拉伯语和阿拉伯文学的人都会品味和认识到为什么在许多道德，特别是在语言问题上，贝多因阿拉伯人一向是权威，而不是现代的知识分子。事实上，被犹太复国主义代理人支配和欺骗的是现代的知识分子，而不是正派纯洁的阿拉伯人。

任何去叙利亚、约旦、伊拉克、沙特阿拉伯、科威特、埃及和阿拉伯土地上的任何地方的人都会看到，这些人民没有分歧，没有困难。他们互相之间和对那些有时欺骗他们的外国人都非常友好，非常热情。

犹太复国主义敌人昨天所提到的阿拉伯之间的问题是由犹太复国主义者的侵略和占领产生的——甚至还不止侵略和占领；这些问题是由犹太复国主义者对阿拉伯土地，更一般地讲，对穆斯林土地渗透而造成的。正是犹太复国主义者的阴谋分裂了整个穆斯林地区，特别是阿拉伯地区，把它们分裂成一块块很小的王国、酋长国和“傀儡国”，这些国家满足于很小的一块领土、一展国旗、一首国歌和一点从犹太复国主义工业购买武器的金钱。正是复国主义敌人是我们所有问题的核心和根源。

问题是阿拉伯人太热情，太友善了，因此，接待了每一个不忠实、残酷和不速之客，并根据阿拉伯人的好客而不考虑犹太复国主义的领土和不忠实地招待他们。问题就在这里。

这些侵略我们地区的不老实的恐怖主义分子必须闭住他们的嘴。他们根本没有资格告诉我们关于阿拉伯暴力的事。我们地区的分歧是由于复国主义和帝国主义的阴谋而造成的。是它们消灭了巴勒斯坦，分裂了整个穆斯林世界，并给我们所有人造成了越来越多的问题。而且正象它们在与我们的兄弟（沙赫斯拉斯拉姆）的会晤中所说的，甚至这场强加的战争是由它们造成的。

至于犹太复国主义分子方面的论点，我想我们只需要引证它们自己的权威的话就够了。有这样一本由一位老实的犹太复国主义者所写的小册子——我肯定代表们都读过它，他怀着永久定居在那里的心情来到巴勒斯坦，但过了一些时候决定他不能忍受被占领区的恐怖和腐化，回到了美国，并为你们这些好人写了回忆录，以便使你们明白你们正在谈论的东西和你们正在作出决定的东西。他叫杰克·伯恩斯坦，是一个阿什堪纳兹犹太人，他并没有那么强的复国主义感情和对所谓复国主义

宗教理论的信任。我要引证他的话，因为必须承认他是一个权威。我认为他是诚实和正确的。他比谁都清楚复国主义的内在问题和冲突以及图谋。

小册子名为《一个美国人在种族主义的马克思主义以色列的生活》。在题为“到以色列的访问者”的一节中，他写道：

“旅游业是以色列的一个主要收入来源。大部分观光者是美国犹太人。但也有很多美国基督教徒希望访问这一圣地，看一看‘上帝的选民’的土地。”很有趣，只有（无神论的）复国主义分子宣称是上帝的选民。

“这些基督徒带着很深的印象和宗教热情离开。

“在以色列，犹太人和非犹太人一样受到严密监视，以便他们不会有越轨行为和碰巧看到以色列的阴暗面——真正的以色列。这就象在苏联一样。”他认为，犹太复国主义和共产主义基本上是一样的。

“象在其他共产党国家一样，去以色列的观光者是受到细心安排的导游的。他们被带去参观宗教场所、大学、飘香的果园、技术成就、艺术。而且为了引起同情，他们被带去参观浩劫博物馆。

“但是，旅游者看不到的是贫民窟和关禁政治犯的监狱，这些人大都是阿拉伯人和西班牙与葡萄牙的犹太人后裔，他们受到最残酷的折磨。”

我还要提醒各位代表，这些曾经训练巴列维政权时期的打手的专家是从以色列录用的。他们是以色列的酷刑专家，来到伊朗指导和训练一些秘密警察和巴列维政权在酷刑方面的成员。这些专家肯定非常有效地对内部问题和所谓形势使用了他们的专业。

“旅游者看不到普遍的犯罪活动和腐败，看不到有组织的犯罪头目与政府和警察官员之间的合作。旅游者不了解以色列马克思主义和法西斯主义政府的内幕；也不了解以色列的种族主义。

“我遇到一位美国旅游者，他忍不住告诉我刚刚访问过以色列——这一神圣的土地——而得到的出奇的宗教感情。我对他说：‘只要把一本圣经交给一个当地的犹太人，你就会看到以色列有多少宗教和宗教自由。如果你被警察看到就会被逮捕。’”

在谈到以色列的宗教时，他写道：

“建成现在以色列国的这块以前叫作巴勒斯坦的土地曾经留下摩西、耶稣和穆罕默德的足迹。

“既然巴勒斯坦是很多宗教事件的发生地，有很多宗教遗迹，它理所当然被称为圣地。因此，人们会认为巴勒斯坦、现在的以色列应该有一种神圣的气氛。

“当巴勒斯坦穆斯林和巴勒斯坦犹太人占居了巴勒斯坦之后，出现了一种宗教气氛，但是，自从犹太复国主义者占领这一地区并建立了以色列国之后，这就变成了世界上最罪恶的国家之一，那里只有5%的犹太人信奉宗教。人们很奇怪地注意到，宗教信仰很强的人是阿拉伯穆斯林和阿拉伯基督徒，他们在以色列只是少数。”

“以色列的法律压制所有宗教。例如，它反对使一个犹太人致信其他宗教的法律，即使这个犹太人是无神论者或人文主义者也罢。允许一个基督教徒在教堂里传经布道，但任何牧师、或任何人，在教堂以外告诉其他人关于《圣经》的教诲，这都会给他带来5年的囚禁。如果一个基督教徒给犹太人一本《圣经》或其他宗教文章，他都会受到5年的囚禁。甚至一个基督教徒对犹太人的善意行为，例如赠予食品，都可被解释为试图把犹太人转为基督教徒，这一犹太人可能遭受5年的囚禁。

“压制宗教的这一法律也适用于那些信仰伊斯兰教的人，他们作为善意行为，赠予犹太人各种礼物。这可能导致5年的囚禁。

“对于当前的犹太复国主义阶层来说，如何对待信仰宗教的犹太人是棘手的问题。世界各地的犹太人和非犹太人把以色列视为犹太人可以不受迫害信仰宗教的土地。因此，犹太复国主义者不敢压制犹太教，因为他们怕在世界引起反对它们的舆论。因此，当权的犹太复国主义者仅仅允许少数的信仰宗教的犹太人在以色列信奉宗教。”

一位作家要向美国人、美国纳税人提出警告，他们由于无知正在支持以色列，而不知道他们在支持什么。我现在引他的一段话。这不仅仅是无知，非常诚恳地说，部分是因为犹太复国主义者的代理人在美国政府中可以发挥的决定作用。下面是对“美国的男女老少”的警告：

“统治以色列的马克思主义犹太复国主义者和在美国的马克思主义犹太复国主义者一直在欺骗美国，使它在中东战争中偏袒以色列。当1982年美国海军陆战队被派往黎巴嫩时，他们几乎成功了。死在黎巴嫩的250位美国海军陆战队士兵的鲜血正在顺着美国和以色列犹太复国主义者的手往下淌。

“如果不使更多的美国人了解犹太复国主义和马克思主义的以色列的现实，可以肯定，或迟或早，这些自称是上帝选民的无神主义者将再次在中东战争中欺骗美国，反对阿拉伯人，而阿拉伯人过去曾经是美国最好的朋友。”

这是一个诚实的犹太人的建议和观察。关于以色列的犯罪，他说：

“因为以色列（过去称巴勒斯坦）是摩西、耶稣和默罕默德曾经走过的地方，这一土地上的居民应当尊敬这一神圣土地，尊重仍存在的宗教遗址。

“几乎所有的阿拉伯穆斯林和阿拉伯基督教徒的确尊敬、甚至崇拜这一神圣的土地；然而，只有很小一部分犹太人尊敬这一土地。95%的犹太人是无神论者，或是狭隘的人文主义者，十诫或对邪恶人类行为的任何其他限制都约束不了他们。

“当犹太复国主义者和布尔什维克犹太人控制了圣地之后，各种各样的犯罪开始侵蚀这里的土壤。在短短的几十年中，圣地已变成了当今的罪恶之都。毒品贸易、滥用毒品、非法武器销售、卖淫、赌博、劳工讹诈、暗杀、敲诈勒索、保险骗局、侵吞贷款和政府官员和警察的腐化。

“以色列有一个高度组织的犯罪辛迪加，总部在特拉维夫附近的巴特亚姆。犯罪辛迪加的许多成员都是过去的罪犯，和以色列军队过去的突击手，他们都能非常娴熟地使用武器和爆炸品。”

这只发生在世界的这一个角落，其他地方没有。因此，人们可以明白这些犯罪是从哪派生出来的。

“由于政府和警察阶层的腐败，以色列的犯罪辛迪加可以公开活动。犯罪辛迪加贿赂某些警察和政府官员，某些官员则积极地参与犯罪活动。

“由于在美国，犹太复国主义者控制的报纸、电台和电视避而不谈这些，一般的美国人不知道这一点，不知道以色列的真正的一面。但是在以色列，某些报纸报道这些事实。例如，几年前希伯莱文报纸第一版的正中刊登了一篇文章，那篇文章实际说，意大利黑手党40年做不到的事，以色列的黑手党5年就做到了。它在中东发展了最大的非法出口毒品网，主要向德国和美国销售毒品。它们甚至在德国和美国建立了分发网。”

尽管这篇文章和许多其他这类文章仅仅非常客观地描述了犹太复国主义的本质，犹太复国主义的代表却到这来攻击阿拉伯人，指责阿拉伯暴力。这是一种耻辱，不是吗？

中东的犹太复国主义问题不仅仅是一个政治问题或军事问题；这是一个根本的道义和宗教问题；这是一个腐败的中心。中东人民只有在这个中心被根除和那些阿什堪纳兹犹太人回到他们在伦敦、巴黎和纽约的美丽家园去之后才可能除去这一腐败中心，阿什堪纳兹犹太人是带着神秘的美梦来到巴勒斯坦的。中东是属于中东人民的。

有些决议和决定是含蓄的或公开的承认这一腐败基地，或对1967年以前所占领土不算，而从1967年开始争论；有些决定和决议含蓄的要求某种和平解决方式，所有各方，其中包括犹太复国主义这一腐败中心都要参加这一和平解决方式；所有上述这些决议不仅是不可行的，不仅是违反巴勒斯坦人民的利益的，而且是违反整个穆斯林和伊斯兰人民和利益的。这些决议和决定是不会有作用的。不要在它们身上浪费时间。

解决办法很简单。一些阿什堪纳兹犹太人占领了我们领土的一部分，占领了我们的区域和我们的伊斯兰领土。请让你们的的朋友离开这个地区，让我们自己来解决问题。让我们解决我们自己的问题。我们不需要你们的帮助。就让我们来自己解决自己的问题吧。制订超级大国外交政策的犹太复国主义代理人来到这里说：伊斯兰革命将把你们吞食掉。它们必须支持沙特阿拉伯，或科威特，或约旦；来反对伊斯兰——而它们却不知道约旦人、科威特人和沙特阿拉伯人已经是穆斯林了。是美帝国主义犹太复国主义的利益遭到了伊斯兰和伊斯兰革命的威胁，而不是沙特阿拉伯、科威特或约旦，决不是它们。

必须永远停止这种说法。我们认为，解决中东问题的最好办法是很简单的。我们必须恢复合法的巴勒斯坦政府，这一政府曾经被来到这里的不速之客阿什堪纳兹犹太人所吞并。这些犹太人必须离开这里。

当巴勒斯坦的旗帜在整个巴勒斯坦领土上迎风飘展的时候，你就会看到那里不在有任何问题了。

在此范围内，美国人民就会记得，在历史上他们曾经在中东得到过尊敬。这

种尊敬只有在他们不再支持以色列才能得到。

主席：根据大会1974年11月22日通过的第3237(XXIX)决议，我下面请巴勒斯坦解放组织观察员发言。

特拉齐先生（巴勒斯坦解放组织）：首先，我要感谢所有发言支持要求和平诚恳呼吁和支持秘书长为在中东实现和平而执行庄严大会决议所作出的努力的代表们。他们的发言不仅仅是在这个会厅上说一些亲密话，而且是声明他们承诺通过公正实现和平，并且重申了这一承诺。

在他们的发言中，各位代表极其详细地作了报告。他们对占领国以色列所作出的残酷行径表示了关注和震惊，对在以色列占领军统治下的巴勒斯坦人和阿拉伯人所受的痛苦表示关注和震惊。

国际社会要求，应该要求结束以色列的侵略和结束以色列对我们家园和领土的占领。

我们满意地注意到法国总统密特朗在1984年11月27日所声明的原则。法国政策的原则之一特别谈到了巴勒斯坦人民，它是符合联合国有关决议的。在那一发言中，密特朗总统用法语说到：（用法语说）“所有人民的权利，尤其是该区域人民享有家园的权利，他们可以自由的建立这个家园，这特别是对于巴勒斯坦人民。”（继续用英语讲）

法国和巴勒斯坦国家立场和巴勒斯坦人民选择是世界应该考虑并真正坚持的一个原则。

中东局势最为显著的一部分就是阿拉伯——以色列冲突。

我们已经仔细阅读过秘书长的报告（A/39/533和A/39/600）。我们也研究过他的第A/39/130和Add. 1号报告。秘书长在他报告中所作出的论断是极其有意义的。

让我直接声明，巴勒斯坦解放组织非常赞赏佩雷斯·德奎利亚尔先生阁下所作出的努力。他在自己有限的权利范围内尽了最大的力量。正是会员国的响应与合作促进了贯彻工作。我们确实不能在从秘书长那期望过多的东西。然而，秘书长的发言使我们感到吃惊，他平等的责怪了冲突的所有各方：

“每一次都提出了建议，有几次达成了偏面的协定，然而和平的努力不久就陷入僵局，这是由于某一方或另一方的顽固态度造成的。”（A/39/600，第35段）

分析一下实际局势，我们不仅要问，难道安全理事会338（1973）号决议不是贯彻安全理事会22（1967）号决议的一种方法吗？在22号决议中，1967年战争的侵略者与被侵略者都同意找到一种和平解决的模式。难道不是以色列违反了安全理事会22（1967）号决议吗？22（1967）号决议注定要失败，因为以色列把它作为进一步侵略的跳板。此外，22（1967）号决议解决的是一个紧急事件，一种战争状态；然而该决议完全忽视了冲突的中心问题，这就是巴勒斯坦问题，巴勒斯坦人民的命运与被占领的巴勒斯坦领土。

尽管阿拉伯一方已经接受了关于1967年以色列侵略的22（1967）号决议，以色列未能贯彻该决议的任何规定。我们认为，美国政府在本讲坛上宣布安全理事会22（1967）号决议没有解决巴勒斯坦问题的政治方面的时候，美国政府已经解释了22（1967）号决议对巴勒斯坦人民的影响。

当时我们感到肯定的是，美国政府即将改变它的顽固态度，通过以政治解决，纠正不公正，承认巴勒斯坦人民不可剥夺的权利，以及尊重这些权利来公正地解决巴勒斯坦问题而为寻求中东和平和结束阿以冲突作出贡献。遗憾的是美国政府却没有采取进一步的行动。

1977年10月1日，日内瓦和平谈判两主席——苏维埃社会主义共和国联盟和美利坚合众国发表了一个联合公报，要求恢复这一谈判。巴勒斯坦解放组织对此表示满意并表达了希望。但美国说话不算话，它的顽固不仅仅使和平进程陷入僵局，而且破坏了这一和平进程。我们感激地注意到苏联坚持它的立场，并且仍在支持所有争取全面解决的努力。秘书长的报告中明确地表明了这一点。

在一个地区达成了部分协议。联合国大会认为这一声称要决定巴勒斯坦人民和被占领的巴勒斯坦领土的未来的协议完全无效。以色列恶毒地利用该部分协议向黎巴嫩发动了一场重点进攻。侵略黎巴嫩是它重演其侵略故伎。以色列声称发动这一侵略是为了摧毁巴勒斯坦解放组织的基础结构，消灭巴勒斯坦的武装分子。美国政府同意“消灭巴勒斯坦武装分子”，引号中是美国代表在安全理事会上的原话。请注意该代表谈论的是要消灭人。消灭人是纳粹的作法，不管是武装的还是非武装的，这是一种形式的种族灭绝。

现在在黎巴嫩，很清楚的是，黎巴嫩人民和黎巴嫩领土的未来将在不是由联合国进行的，而是由美国主持的其他正在进行的谈判中被用作为一个讨价还价的筹码。我们相信，因为我们知道正如已经在这里得到明确阐述的那样，黎巴嫩人民和政府是不会允许这种卑鄙的作法的。卡拉米总理先生已经坚定地阐明了黎巴嫩的立场和黎巴嫩保卫自己独立和主权的决心。

最重要的是，联合国大会已经赞同要求召开一个关于中东的国际和平会议的呼吁，并且已经邀请阿以冲突的各方以及苏联和美国参加。秘书长在他的报告（A/39/130和补编第1号）中告诉我们，以色列和美国政府的答复清楚地表明它们

不愿意参加这一和平会议。它们不愿意讨论和平，走向和平。

这样，破坏和平建议和努力的不是“一方或另一方的顽固态度”，而是美国和以色列政府的政策和蓄意阻挠这一点就变得清楚了。

巴勒斯坦解放组织坚持其主席亚西尔·阿拉法特在关于巴勒斯坦问题的国际会议上所作出的呼吁：呼吁召开一个国际和平会议。

我们完全赞成秘书长所得出的结论，阿以战争只能由一个根据《联合国宪章》的原则和有关决议的包罗万象的全面方案加以解决，而不能通过有选择的解决方案。

美国政府坚持支持以色列的政策和行为，支持它通过军事冒险和对阿拉伯邻国的侵略所进行的扩张主义，也支持它加紧镇压被占领的巴勒斯坦领土上的巴勒斯坦人民。

美国政府甚至使它的恐怖和恫吓运动制度化，这是国家恐怖主义的一个清楚的例子。它在1983年11月14号通过了一项法律，即公共法第98-131，该法律的部分条文如下：

“每年不迟于1月31日，或在总统向国会递交外援年度报告的素材的时候，两个时间选其前者，总统要向众议院院长和参议院院长就各个外国，以及该国政府在过去的12个月中对美国外交政策的支持程度递交一份全面的、带有评价意见的报告。关于每个是联合国成员国的国家，这一报告应该包括由美国常驻联合国代表所汇集和提供的情况，这些情况包括在过去的12个月中该国在联合国主要机构中总的投票作法与美国作法的比较，特别要注意该国在联合国大会和安全理事会上关于对美国来说十分重要的问题的投票和发言记录，它也应该包括一份在诸如不结盟公报等重要的有关联的文件中对美国采取的行动所作的报告。由美国常驻联合国代表为了包括在这一报告中所提供的完全的情况汇编将作为该报告的一个附件予以提供。根据这一小节所拨的或通过其它途径获得的任何款项都不得用于直接资助对总统根据本段条文所要求递交

的报告的内容发现正以一贯的方式反对美国外交政策的国家的任何援助。”

国家恐怖主义难道不是反对会员国和联合国本身的吗？对联合国还能欺负到何等程度呢？它们正在把反对联合国的恐怖主义制度化。

这项法律向以色列捐赠了最少9亿1千万美元的所谓经济援助，由于这一援助我们可以看到以色列在被占领的巴勒斯坦领土上建立更多的定居点。这一法律为军事教育和训练拨款8亿5千万美元，为在美国的以色列人的研究和发展的拨款3亿美元，并且为获取防御器械和服务额外拨款2亿5千万美元。

美国政府下决心通过战略军事联盟把美国统治下的和平强加于人和在取消联合国的作用及其为和平的努力方面所起的作用是非常清楚的。巴勒斯坦解放组织呼吁所有会员国和国际社会的其它成员参加并尽可能地为召开有关决议所要求的国际和平会议作出贡献。这是通往和平的唯一道路。

主席：根据1950年11月1号第477 (v)号决议，我请阿拉伯国家联盟的观察员发言，

马克舒德先生（阿拉伯国家联盟）：中东问题主要是涉及阿以冲突所产生的各种问题。由于以色列毫不让步以及美国几乎是盲目地支持以色列，一些问题已经变得更加复杂，显然难以解决。这种局势使中东容易出现危机，而且对该地区和整个世界今后的稳定与和平产生了不利的影晌。

自从上届大会以来，中东已经出现了某些事态发展；这些事态发展同这次辩论有关，应该正式提出来并且充分加以解释。

第一，废除了以色列强加于黎巴嫩的5月17日协定。这个事态发展是医治黎巴嫩创伤的重要一步，并且开拓了黎巴嫩民族团结的前景。5月17日协定是分裂性的，并且趋于使占领强迫之下进行的谈判合法化。协定为以色列公然侵犯黎巴嫩和藐视联合国安全理事会决议开脱。

此外，废除5月17日协定表明，分别达成“和平”协定不仅违背阿拉伯国家联盟宪章，而且削弱了阿拉伯各国的谈判地位。早先由美国进行调解达成的单独

协定，即所谓的戴维营协议，令人遗憾地导致了埃及暂时停止在阿拉伯联盟理事会的资格。由于废除了5月17日协定，戴维营协议变得更加不堪一击。反对戴维营协议变得更为坦率和有效，而且终将产生更重要的成果。

必须强调指出，在占领强迫之下、在一个超级大国的调解下“谈判”的所谓协定是可以撤销的。这种现实不应该象过去一样被看作是“挫折”或“成功”，而应该看作是改善实现中东全面和平的机会。改正一个错误的做法、或一个错误的协定必须受到欢迎，而不应该成为郁郁沉思的理由。黎巴嫩的局势的确仍然很微妙，但是也同样存在普遍的努力，争取民族团结、机构改革以及行使充分主权权利的可靠机会。

以色列继续推迟从黎巴嫩撤军，并且加紧对占领区居民的残暴行动，昨天在南部逮捕50多人就说明了这一点，所有这些已经引起了黎巴嫩的英勇抵抗，来自南部的一位阿拉伯妇女和一位黎巴嫩妇女整夜在联合国前面示威，就说明了这一点。这就使以色列看到，继续占领黎巴嫩南部的费用将越来越大，南部的抵抗正在迅速地推动黎巴嫩的民族意愿。

第二，同第一个事态发展有关，就是正在埃及出现的情况。在前几次大会上，我详细地解释了阿拉伯联盟强烈反对戴维营协议的理由。现在的新情况是，在埃及国内官方和非官方反对这些协定正在日益增加。埃及人普遍抵制戴维营协议的所谓正常化方面就说明了这一点。广泛地受到挫折也体现在政党不断发展，它们日益认识到，埃及和以色列之间的和平条约只不过是烟幕而已，允许以色列在西岸和加沙增加居民点，吞并耶路撒冷，吞并戈兰高地，入侵黎巴嫩以及把戴维营协议作为以色列拒绝主义政策的借口、作为争取时间的办法，以便吞并更多的领土，进行更多的侵略，否认更多的权利，践踏更多的联合国决议以及无视更多的国际法和文明行为准则。

埃及已经意识到自己在阿拉伯民族中的作用，认识到戴维营协议设下的圈套，已经开始疏远这些协议，但是埃及还不准备摆脱这个窒息的圈套。埃及只有充分恢复自己的威慑作用，才能够在阿拉伯民族的社会里全面恢复理所当然的国家作用。必须知道，这就是我们的希望和我们的目标。

第三个事态是美国和以色列战略合作协议的发展方式。虽然在美国和以色列的关系中一直存在着这种战略合作，但是去年这种合作进一步突出了。以色列得到美国那里得到可以令人震惊地刺激阿拉伯人民的感情并且于多种方式破坏阿拉伯的利益和民族权利。在联合国，美国保护以色列，不承担其侵略和破坏活动的必然后果。在国际社会谴责以色列的行为及其在被占领土上的作法时，美国不但没有接受国际的一致意见，却力图阻碍这种一致意见的形成和表达。甚至在联合国安全理事会力图在十分温和的决议中重申《关于保护平民的日内瓦公约》的条款适用于被占领土而且要求以色列取消一切限制，以便恢复正常条件时，美国却否决了这个决议。美国为以色列提供了任何侵略者都从未享受和前所未有的豁免权。美国这次象一往一样使以色列能够为所欲为。

由于以色列敢于骄横跋扈并且事先得到美国保护其所有行动的保证，因此更加肆无忌惮的无视联合国的决议。由于以色列可以说服美国，它是美国的唯一“可靠”的盟国和在该地区的战略工具，因此以色列可以保证得到源源不断的军事和经济援助，以便使它进行扩张，推行强硬政策和继续侵犯阿拉伯的领土主权和巴勒斯坦的民主权利和人权。

问题就出在以色列“轻而易举地”说服了美国。以色列希望自由地实现其种族主义和扩张主义的阴谋是预料之中的，但是人们却没有料到美国的反应。这就是美国——阿拉伯关系处于危机阶段和中东地区继续不稳定的主要原因。

美国和以色列之间的战略协议使以色列不受国际协商一致意见的影响并且保护它不受限制其侵略的制裁。战略协议的作用还不仅如此，因为它基于两个设想：

首先，美国致力于以色列对阿拉伯国家的质量上的军事优势。第二，以色列对美国国内政治平衡有着直接的影响。如果变成具体的政策和态度，这意味着，美国对以色列行为或政策的批评没有任何限制性后续行动的辅助。现在这种批评也越来越少了。只需提及里根的计划 and 以色列对这个计划的彻底拒绝以及美国允许以色列侵略黎巴嫩。即使美国总统要求以色列冻结定居点，以色列的回答也是立即建立新的定居点和巩固旧的。这些事实是众所周知的，不需要进一步阐述。

所需要解释的是，为什么美国不作出客观的判断，而安抚肆无忌惮的以色列及其做法。以色列的这些做法对美国的价值、政策和利益以及它所希望发挥的作用十分有害。

我们不想在此进行解释。越来越明显的是，许多美国人开始认识到，这种大规模地掩盖以色列的做法对美国在该地区的能力和信誉不利。不但具有良知而且务实的美国人不再担心被认为反犹太人，即使他们批评以色列及其政策，或者反对对以色列提供巨大的军事和经济援助。

虽然我们欢迎在决策人和舆论制造者中出现了这种人，但是我们不能夸张他们实际和最终的影响。可以肯定的是，强大的以色列院外集团对美国关于中东的政策没有最后的决定权，虽然如此，我们仍然有责任避免幻想和奢望。

但是，现在美国的选举已经结束，在竞选者中间对以色列大献殷勤的做法并没继续使关于美国在中东问题上的立场的真正的辩论沉默下去了，人们预料美国能够在联合国大会上除了与以色列配合进行投票之外还要做出更多事情来，我们已经常常看到联合国大会处于令人沮丧的困境当中。

人们可以说，在此对美国的作用进行分析与国际社会的其他部门进行比较。人们对这方面的注意有着明显的原因。第一，美国是两个超级大国之一，对国际和平与安全具有特殊的世界性的义务。美国力图在冲突的解决方面起到专门的作用，并想单方面地解决中东问题。这种态度所导致的结果导致联合国不能起到其应有的作用，欺骗国际社会为此做出的努力，从而尽可能地减少做出建设性的贡献的可能性和相关性。

第二，美国与以色列的特殊关系是明显的，它使国际社会感到，美国将起到特殊的杠杆作用，使以色列在更大程度上遵守国际意愿和一致意见。除很少例外的情况，发生的事情是，美国支持以色列的努力，使国际上所取得的一致意见瘫痪，并逃辟受到谴责。

第三，美国对中东问题是从超级大国相互竞争和冲突的观点来看待的，因而无视由于以色列的征服、对领土的继续占领、并吞主义政策和种族主义的行为所造成的地区人民的苦中。这反过来意味着，美国是不能就事情的本来面目做出判断的，而是根据这些事态是否有利于进行冷战在战略上的优先考虑来判断的。

第四，美国有一种倾向，认为以色列谋求的“分阶段协议”是“机会的窗口”。无论美国采取这种态度的动机如何，这些动机都导致了中东进一步的不稳定。

美国没有认清阿拉伯国家之间的关系所起的决定作用，是因为，美国行政当局同意以色列的主张，因而，在很多情况下用以色列的眼光来看待中东形势的发展，而不提出任何问题，虽然美国时时由于以色列的更加令人窘迫的行为和做法而与以色列保持一定距离。

我们阿拉伯民族出于许多历史和学术上的原因，要依靠美国的力量取得平衡，但是，我们却只看到了我们这种做法被认为是我们自愿成为美国的人质，使美国袒护以色列。当阿拉伯人向世界人士提出了《第一和平方案》。而美国把我们对真正和平的承诺视为一种潜在的同意被人摆布的做法。美国声称，它对以色列的顽固态度不能施加什么影响——有些美国人为此辩护，其他美国人干脆就接受了这一点，只有少数人对此进行批评。美国的这种断言使其对阿拉伯人施加做出让步的压力，而我们集体提出的合理意见以及节制态度曾被人们希望能够使得美国向以色列施加压力。

我不想进一步讨论美国在阿拉伯以色列冲突问题上的政策和立场的矛盾。阿拉伯国家强调，对里根方案存在着相同的观点和不同的观点，提到这一点就足够了。而以色列却完全反对里根方案。美国拒绝了阿拉伯集团的非斯方案，并加强了与以色列在战略上进行多方面的合作。

美国要求以色列冻结后者在西岸和加沙地带的定居点。以色列在蚕食这些地区的过程中建立了更多的定居点。美国增加了其对以色列的军事援助，建立了特遣部队，以使以色列免遭经济崩溃。这一自相矛盾的现象变得更加自相矛盾了。

美国声称其忠实于自决的原则，但在巴勒斯坦人民的问题上却作出了具体的例外，似乎这一原则不适用于巴勒斯坦人民。当一个不满的苏联犹太人声称自己的人权遭到践踏时，在美国国内就会掀起喧然大波，而当讨论黎巴嫩南部的人民的人权正在遭到有系统的践踏时，美国却否决了一个旨在保护这些权利的决议。

中东的问题必须放在一个更广泛的角度中加以讨论。中东地区事态的发展不可避免地要影响到国际关系中更广泛领域的事态发展，正如国际关系的更广泛领域中发生的事件影响到了中东地区发生的事件一样。地区和全球之间的相互影响不仅是不可避免的，同时在中东本身产生了很大的影响。

在这里存在着挑战和机会。最近在全球范围内发生的事件应当被看作是一种积极的演变。美国和苏联最近宣布即将举行会议，讨论——尽管是初步地讨论——裁军问题，这给人民带来了希望，有助于普遍缓和紧张局势。

就中东而言，这一事态发展意味着实现真正、全面和公正和平的新开端是可以想象的。

换言之，为了抓住这一机会，必须更加准确地解释联合国大会上届会议和联合国秘书长所建议的国际和平会议，必须更加积极地作出努力以召开这样一次会议。

阿拉伯联盟成员国愿意对实现这一目标作出贡献。拟议中的会议通过促使我们将注意力集中在根源和中东紧张局势与危机的核心问题。这就意味着解决问题将同冷战和超级大国为扩大影响或扩张权力而进行的竞争这一当务之急分开来。对联合国秘书长来说，现在是积极执行其关于召开这次和平会议的建议的有利时刻。美国在其总统竞选中提出的一些反对意见也许已不能再经得住更加客观的标准的衡

量了。不仅如此，美国肯定将认识到更广泛和全面的解决方式及由更多的国家参加所能带来的好处。在这一问题上坚持采取独往独来的作法已经证明只能产生反作用，无利于实现公开宣布的目标，为了实现这些目标，已经作出了各种主动行动。

以色列完全拒绝召开一次国际会议，这只能进一步使我们深信，只要以色列相信美国事先保证这种拒绝的态度将不会在外交上、军事上和经济上带来损失，以色列就将继续试图否决这一建议。我们相信，美国可以根据自己的判断和自己责任的要求采取行动。这将向以色列表明，不管以色列如何怒气冲天，都不能阻止美国客观和公平地执行自己的政策。

秘书长在报告中指出，拟议中的国际会议将在联合国的构架内举行。象苏联这样的超级大国支持召开这样的会议这一事实不应当妨碍就这一会议的程序问题和实质性问题的是非曲折进行的研究，同时，这一事实也应当促进国际社会作出广泛的努力以推动解决中东问题这一进程，而不是成为国际分裂的原因。

我们认识到，核裁军是舒尔茨先生和葛罗米科先生在即将举行的会晤中所要讨论的首要问题。如果这能导致在中东问题上的僵硬立场有所松动，联合国秘书长的现实主义就将得到承认和欣赏。

阿拉伯国家在菲兹首脑会议上明确地表明了阿拉伯国家的积极的协商一致意见，我们一直在努力使我们的立场符合国际协商一致意见和联合国决议的要求。自提出菲兹和平建议和决议以来，我们的立场一直是明确的和一贯的，符合国际社会所解释的合法权利和实现公正与持久和平的基本要求，其假设是只有公正的和平才是持久的。

1985年是中东问题得到彻底和决定性解决的一年。各种因素汇集起来，使这一选择可行和可以实现。我们必须抓住这一机会。联合国秘书长的报告所提供的方式是一种相关的工具，联合国是一个适当的构架。如果能够实现这一点，那么一个新的真正和平和进步的时代就可开始。在那样的情况下，我们的大部分

精力就将用于实现联合国所制力要实现的崇高目标。成功地实现长期以来一直未能实现的目标，即在中东建立公正、持久和全面的和平，实现巴勒斯坦人民的民族权利和人权，有什么东西能比这更好地庆祝联合国建立40周年的纪念呢？

主席：对有关这一议程项目的各决议草案的投票将在下次会议上进行。

在今天下午会议开始时，大会将听取一些国家的代表团就这一议程项目行使答辩权的发言。

下午1点40分散会。